

VOLTCRAFT®

Ⓣ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
P9-4 9 V-os akkutöltő
Rend. sz. 1527210

2. oldal - 13

CE

| | oldal |
|--|-------|
| 1. Bevezetés | 3 |
| 2. Szimbólumok magyarázata | 3 |
| 3. Rendeltetésszerű használat | 4 |
| 4. A szállítás tartalma | 4 |
| 5. Biztonsági tudnivalók | 5 |
| a) Általános tudnivalók | 5 |
| b) Akkuk | 7 |
| 6. Kezelőszervek | 8 |
| 7. Feszültségellátás biztosítása | 8 |
| 8. Üzembe helyezés | 9 |
| a) Általános tudnivalók | 9 |
| b) Nyomógombok funkciója | 9 |
| c) Program kiválasztása | 10 |
| d) Töltőáram kiválasztása | 10 |
| 9. Programok | 10 |
| a) Feltöltés (CHARGE) | 10 |
| b) Kisütés (DISCHARGE) | 10 |
| c) Felfrissítés (CHARGE REFRESH) | 11 |
| d) Teszt (CHARGE TEST) | 11 |
| e) Gyorsteszt (QUICK TEST) | 11 |
| 10. Mértékegységek (kijelző) | 12 |
| 11. Ápolás és tisztítás | 12 |
| 12. Eltávolítás | 12 |

| | |
|--------------------------|----|
| a) Termék..... | 12 |
| b) Akkuk | 13 |
| 13. Műszaki adatok | 13 |
| a) Töltő | 13 |
| b) Hálózati adapter..... | 13 |

1. Bevezetés

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy ezt a készüléket választotta.

A készülék megfelel a nemzeti és az európai törvényi követelményeknek.

A készüléknek ebben az állapotban való megtartására és a veszélytelen használat biztosítására a felhasználó köteles ezt a használati útmutatót figyelembe venni!



Ez a használati útmutató ehhez a készülékhez tartozik. Az útmutató fontos tudnivalókat tartalmaz a használatba vételhez és a kezeléshez. Legyen tekintettel erre, amikor a terméket másnak továbbadja. Őrizze meg tehát a használati útmutatót, hogy szükség esetén fellapozhassa.

Műszaki kérdéseire az alábbi elérhetőségek valamelyikén kaphat választ:

Németország: www.conrad.de/kontakt

Ausztria: www.conrad.at/
www.business.conrad.at

Svájc: www.conrad.ch
www.biz-conrad.ch

2. A szimbólumok magyarázata



A háromszögbe foglalt villám szimbólum akkor jelenik meg, ha az egészséget fenyegető veszély, például áramütés.



A háromszögbe foglalt felkiáltójel az útmutató olyan fontos tudnivalóira hívja fel a figyelmet, amelyeket okvetlenül be kell tartani.

A „nyíl” szimbólum különleges tanácsokra és kezelési tudnivalókra utal.

3. Rendeltetészerű használat

A készülék max. 4 db 9 V-os akku feltöltésére, kisütésére, felfrissítésére és tesztelésére szolgál. Kizárólag NiCd, NiMH és védett lítiumion akkuk töltésére alkalmas. A termék 4 töltőrecesszel rendelkezik, amelyek egymástól függetlenül működnek. Ebből következően különböző akkuk egyidejűleg tölthetők. A termék mínusz Delta-V funkcióval rendelkezik, amely a feszültséget felügyeli a töltési folyamat alatt. Amint a NiMH és NiCd akkuk teljesen feltöltődtek, a készülék automatikusan fenntartó töltésre vált át.

A tápellátás a vele szállított hálózati adapteren keresztül történik.

A készüléket csak zárt térben szabad használni, tehát a szabadban nem. Feltétlenül el kell kerülni, hogy a készülék nedvességgel - pl. a fürdőszobában, vagy esőben - érintkezzen.

Biztonsági és engedélyezési okokból tilos a készüléket átalakítani és/vagy módosítani. Ha a készüléket a fent leírtaktól eltérő célokra használja, a készülék károsodhat. Ezen kívül a szakszerűtlen kezelés rövidzárlat, tűz, áramütés stb. veszélyét is előidézhetheti. Figyelmesen olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót. Ha a készüléket másoknak továbbadja, adja hozzá a használati útmutatót is.

Az összes előforduló cégnév és készülékmegnevezés a mindenkorli tulajdonos márkanéve. Minden jog fenntartva.

4. A szállítás tartalma

- 9 V-os akkutöltő
- Hálózati adapter
- Használati útmutató



Aktuális használati útmutatók

Töltse le az aktuális útmutatókat a www.conrad.com/downloads weboldalról, vagy szkennelje be az ott megjelenített QR-kódot. Kövesse a web-oldal útmutatásait.

5. Biztonsági előírások



Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és különösen a biztonsági utasításokat tartsa be. Ha nem tartja be az ebben a használati útmutatóban szereplő biztonsági, és a szakszerű használatra vonatkozó előírásokat, az ebből eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért nem vállalunk felelősséget. Ezen kívül ilyen esetekben érvényét veszíti a szavatosság és a garancia is.

a) Általános tudnivalók

- A készülék nem játék. Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja a csomagolóanyagokat szanaszét heverni, mert veszélyes játékszerré válhatnak gyermekek kezében.
- Óvja a készüléket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napsugárzástól, erős rázkódásoktól, magas páratartalomtól, nedvességtől, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a készüléket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos használat már nem lehetséges, ne használja tovább a készüléket, és védje meg a véletlen használatba vételtől. A biztonságos használat már nem biztosítható, ha a készüléknek
 - látható sérülések vannak,
 - már nem működik rendeltetésszerűen,
 - hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között volt tárolva, vagy
 - súlyos szállítási igénybevételnek volt kitéve.
- Kezelje óvatosan a készüléket. Lökés, ütés, vagy már kis magasságból való leejtés következtében is megsérülhet.
- A dugaszadapter felépítése megfelel a 2. érintésvédelmi osztálynak (védőszigeteléssel ellátott). Ügyeljen arra is, hogy az egész készülékház szigetelése hibátlan és ép legyen.
- A hálózati dugaszoló aljzat legyen a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen.
- A tápáramellátásra csak az együttszállított hálózati adaptert szabad alkalmazni.



- A hálózati adapterhez feszültségforrásként csak egy szabványos, a nyilvános áramellátó hálózatba bekötött dugaszoló aljzat használható. Ellenőrizze a hálózati adapter csatlakoztatása előtt, hogy az adapteren megadott feszültség azonos-e az Ön áramszolgáltatójának a feszültségével.
- A hálózati adaptereket soha nem szabad nedves kézzel be- vagy kidugaszolni.
- A hálózati adaptereket soha ne húzza ki a vezetéküknél fogva a konnektorból, hanem fogja meg magát a készüléket a kihúzáshoz.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az elhelyezésekor a vezeték nem lett összenyomva, megtörve vagy éles peremektől nem sérült meg.
- Úgy fektesse le a kábeleket, hogy senki se botolhasson meg és ne akadhasson el bennük. Sérülésveszély áll fenn.
- Biztonsági okokból zivatar esetén mindig húzza ki a hálózati tápegységet a konnektorból.
- Ipari létesítményekben tartsa be az illetékes szakmai szervezetnek az elektromos készülékekre és szerelési anyagokra vonatkozó balesetelhárítási rendszabályait.
- Iskolákban, oktatási intézményekben, hobbi- és önkiszolgáló műhelyekben a töltőkészülékek és tartozékaik működtetése csak szakképzett, felelős személyek felügyelete alatt történhet.
- Vegye mindig figyelembe az adott akku gyártójának töltési előírásait!
- Szakszerűtlen kezelés esetén(pl. nem megfelelő akkutípus) az akku túltöltődhet ill. tönkremehet. A legrosszabb esetben az akkumulátor felrobbanhat, és ennek következtében jelentős károk keletkezhetnek.
- Szokványos akkukat, feltölthető alkáli akkukat (RAM cellák), savas ólomakkukat vagy lítium akkukat ezzel a készülékkel nem szabad tölteni. Robbanásveszély!
- Tartsa távol az adóberendezéseket (rádiótelefonokat, modellek távirányítóit, stb.) a töltőkészüléktől, mert az ilyen adóberendezések sugárzása zavarhatja a töltést, ill. adott esetben tönkretetheti a töltőt, és ezzel akár az akkukat is.
- Ne használja azonnal a készüléket, ha hideg helyről meleg helyiségbe vitte. Az eközben keletkező kondenzvíz bizonyos körülmények között tönkretetheti a készüléket. Hagyja a készüléket először szobahőmérsékletre melegedni, mielőtt csatlakoztatná és használná. A körülményektől függően ez több óráig is eltarthat.



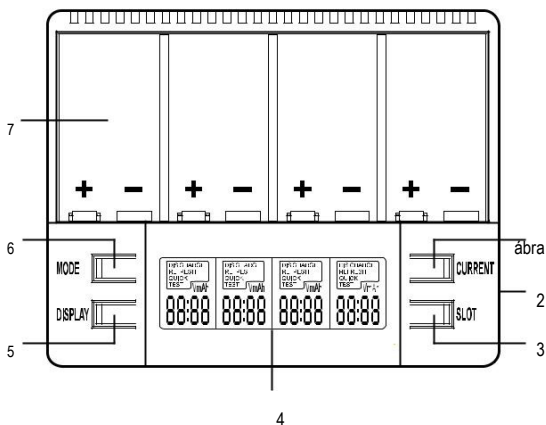
- A készüléket nem érzékeny, sík és sima felületen állítsa fel. A szellőzőnyílásokat a készüléken nem szabad lefedni, vagy valamivel lezárni.
- Soha ne öntsön ki folyadékot a készülék felett, ill. ne rakjon semmilyen folyadékot tartalmazó edényt (pl. poharat) a készülékre.
- A töltőérintkezőket ne zárja rövidre.
- Forduljon szakemberhez, ha kétségei vannak a készülék működésével, biztonságával, vagy csatlakoztatásával kapcsolatban.
- Karbantartási-, beállítási- és javítási munkát csak szakemberrel vagy szakműhellyel végeztesse.
- Ha még lenne olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem talál választ, forduljon a műszaki ügyfélszolgálatunkhoz vagy más szakemberhez.

b) Akkuk

- Az akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra.
- Távolítsa el az akkukat, amint a töltési folyamat lezárult, hogy elkerülje a készülék károsodását az elemek kifolyása miatt. Kifutott vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel való érintkezésnél marási sérüléseket okozhatnak. Ha hibás akkumulátorokat kell kezelni, viseljen védőkesztyűt.
- Az akkumulátorokat úgy tárolja, hogy gyerekek ne férhessenek hozzájuk. Az akkumulátorokat ne hagyja szanaszét heverni, mert gyerekek vagy háziállatok lenyelhetik őket.
- Ne szedje szét az akkumulátorokat, ne zárja rövidre, és ne dobja tűzbe őket. Ne próbáljon meg nem feltölthető elemeket feltölteni.

Robbanásveszély!

6. Kezelőszervek



áb

ra **CURRENT** gomb

Hálózati adapter

2 csatlakozóaljzat

3 **SLOT** gomb

4 Kijelző

DISPLAY

5 gomb

6 **MODE** gomb

7 Töltőrekesz

7. A feszültségállítás beállítása

- Kösse össze a hálózati adapter DC dugóját a hálózati adapter aljzattal.
- Csatlakoztassa a hálózati kábel hálózati dugóját egy szokványos háztartási dugaszoló aljzatba.
- A baloldali kijelzőn röviden a Firmware-változat jelenik meg. Ezután rövid időre minden kijelzőn feltűnik az összes kijelző szegmens. A készülék ez után üzemkész állapotban van. A kijelzőn „nuLL” jelenik meg, mivel még nincs akku berakva.

8. Üzembe helyezés

a) Általános tudnivalók

- Amint egy akkut berakott a töltőbe, ennek feszültsége 3 másodpercre kijelződik. Ezután a töltőáram értéke (gyárilag 75 mA-ra beállítva) jelenik meg 3 másodpercig.
- Ha ezen 6 másodperc alatt nem nyom gombot, a töltési folyamat beindul.
- Ha viszont ezen 6 másodperc alatt egy gombot megnyom, a készülék további 10 másodpercig vár, mielőtt a beállítást a töltőrekesz számára átveszi.
- Ha az első akku töltőprogramját kiválasztotta, beteheti a következő akkut és beállíthatja annak a megfelelő programját.
- Amikor beállításokat végez, mialatt több kijelző villog, a beállításokat egyidejűleg minden kijelzőre átveszi a készülék.
- Miután a program beindult, a programot és a töltőáramot többé már nem változtathatja meg. Ha a programot ill. a töltőáramot meg akarja változtatni, vegye ki az akkukat, és rakja be azokat újból, vagy tartsa a **MODE** gombot legalább 2 másodpercig nyomva.
- Ha a normál működés alatt megnyomja a **DISPLAY** gombot, az aktív kijelzőn a különböző kijelzési egységek között kapcsol át.

b) A nyomógombok funkciója

| Gomb | Funkció |
|----------------|---|
| MODE | Mód / program kiválasztása |
| DISPLAY | |
| (kijelző) | Mérési értékek átkapcsolása |
| CURRENT | |
| (áram) | Töltőáram beállítása |
| SLOT | Töltőrekesz kiválasztása; Beállítások igazolása |

c) Program kiválasztása

- Tartsa a **MODE** gombot 2 másodpercig nyomva, hogy a programot mind a négy töltőrekeszre beállítsa.
- Nyomja röviden a **MODE** gombot, ha a programot változtatni akarja.
- Amennyiben a programot egy meghatározott töltőrekeszre vonatkozóan akarja változtatni, nyomja a **SLOT** gombot, amíg a megfelelő kijelző nem villog. Válassza ekkor ki a **MODE** gombbal a programot.
- Ha a programot megváltoztatja, lehetőség nyílik a töltőáram megváltoztatására is.

d) Töltőáram kiválasztása

- A gyártó 75 mA töltőáramot állított be.
- Miután a feszültségellátásról gondoskodott, ill. egy akkut behelyezett, nyomja meg 6 másodpercen belül a **CURRENT** gombot, ezzel a töltőáramot minden betöltött töltőrekeszre megváltoztathatja.
- Miután a beállítást nyugtázta, az értéket nem tudja megváltoztatni. Ha mégis változtatni akar a töltőáramon, válassza újból ki a programot, vagy vegye ki az akkukat, és tegye be azokat ismét.
- A kisütő áramot a töltő automatikusan a választott töltőáramnak megfelelően állítja be.

9. Programok

a) Feltöltés (CHARGE)

- Ez a program az akkuk feltöltésére szolgál.
- Az akku addig töltődik, amíg a teljes kapacitását el nem éri.
- A kapacitás „mAh”-ban megjelenik a kijelzőn.

b) Kisütés (DISCHARGE)

- Ez a program arra szolgál, hogy az úgynevezett memória effektust az akkuknál csökkentse.
- Az akkut a készülék addig sűti ki, amíg egy 6,3 V-os feszültséget nem ér el.
- Ha a folyamat befejeződött, a kisütött kapacitás „mAh”-ban jelződik ki.

- A program végén a töltő nem kapcsol át fenntartó töltésre.

c) Felfrissítés (CHARGE REFRESH)

- Az akkut a töltő 3-szor tölti fel és sűti ki, ezzel a teljesítményét optimalizálja.
- A régi akkuk, amelyeket hosszabb ideig nem használtak, így visszakaphatják az eredeti kapacitásukat.
- A beállított töltőáramtól és az akkutól függően ez a folyamat 10 óra és néhány nap közötti időtartamot vehet igénybe.
- A kisütési folyamat végén a teljes kisütött kapacitás „mAh”-ban kijelződik.
- A töltési folyamat alatt az „mAh”-jelzés a feltöltött kapacitásra vonatkozik, amit az előbbi kisütési folyamat alatt elért.

d) Teszt (CHARGE TEST)

- Ez a program az akku aktuális kapacitását vizsgálja.
- A maximális kapacitást úgy határozza meg, hogy az akkut kisűti, miután teljesen feltöltődött.
- Amennyiben a maximális kapacitás jelentősen a névleges kapacitás alatt van, ez jelzi, hogy az akku élettartamának vége hamarosan bekövetkezik.

e) Gyorsteszt (QUICK TEST)

- Ez a program az akku dinamikus belső ellenállását analizálja.
- 10 másodpercen belül a készülék az akku ellenállását Milliohm-ban jelzi ki.
- Hibátlan akkuknál a belső ellenállás kb. 100 -300 milliohm.
- Ha a belső ellenállás 1000 Milliohm fölött van, az akku már nem alkalmas nagyobb áram szolgáltatására, ami pl. egy multiméter működéséhez szükséges.
- Teljesen kisütött akkuknál nem lehetséges egy korrekt eredmény elérése.
- A mért érték erősen függ az érintkező minőségétől. Ha ugyanazt az akkut újból teszteli, lehetséges, hogy 10 - 20 % eltérés mutatkozik. Ez normális, és nem jelent hibás működést.

Amint az akku egy program végén teljesen feltöltött állapotba kerül, a kijelzőn megjelenik a "Full" (tele) kijelzés. Ezután indul automatikusan a fenntartó töltés (csak

a NiMH és NiCd akkuknál). A fenntartó töltés a túltöltés elleni védelemre szolgál, és kompenzálja az önkisülést. **Mértékegységek (kijelző)**

| Einheit | Egység |
|---------|-----------|
| mA | áram |
| h | időtartam |
| mAh | kapacitás |

V feszültség

11. Ápolás és tisztítás



Semmiképpen ne használjon agresszív tisztítószeret, alkoholt, vagy más vegyszereket, mivel ezek a házat károsíthatják, sőt, a működést is kedvezőtlenül befolyásolhatják.

- Tisztítás előtt válassza le a készüléket a feszültségforrásról. Vegye ki az esetleg berakott akkukat.
- Ügyeljen arra, hogy az érintkezők a töltőkészüléken és az akkukon mindig tiszták legyenek, és ne legyen rajtuk oxidréteg.
- A készülék tisztítására használjon egy puha, szőszmentes törölruhát.

12. Eltávolítás

a) Készülék



Az elhasznált elektronikus készülékek nyersanyagoknak tekintendők, nem valók a háztartási szemétkébe. Az elhasznált készüléket az érvényes törvényi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani. Vegye ki az akkumulátorokat, és a készüléktől elkülönítve távolítsa el őket.

b) Akkuk



Önt, mint végfelhasználót törvény kötelezi (telepekre vonatkozó rendelkezés) arra, hogy az elhasznált akkumulátorokat leadja; tilos azokat a háztartási szemétkébe kidobni!

A károsanyag tartalmú akkumulátorok az itt látható szimbólumokkal vannak megjelölve, amelyek a háztartási szemét útján történő eltávolítás tilalmára utalnak. A legjelentősebb nehézfémek jelölései a következők: Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom (a jelölés az akkumulátorokon pl. a szöveg mellett látható szeméttartály ikon alatt található).

Az elhasznált akkumulátorokat térítésmentesen leadhatja a lakóhelyén lévő gyűjtőhelyeken, szaküzleteinkben vagy minden olyan helyen, ahol akkumulátort árusítanak.

Ezzel eleget tesz törvényi kötelezettségének, és hozzájárul a környezet védelméhez!

13. Műszaki adatok

a) Töltő

Üzemelési feszültség.....12 V/DC

Töltőáram..... 50 / 75 / 100 / 150 / 200 mA

Alkalmas akkutípusok NiMH, NiCd, lítiumion

Akkufeszültség..... 7,2 / 8,4 / 9,6 V

Üzemi feltételek..... 0 ... +45°C, 1 – 90 % rel.légnedv.

Tárolási feltételek..... -20 ...+60 °C, 1 – 90 % rel. légnedv.

Méret (Szé x Ma x Mé)120 x 30 x 95 mm

Súly..... 139 g

b) Hálózati adapter

Bemeneti feszültség..... 100 - 240 V/AC, 50/60 Hz

Kimenő feszültség/áram 12 V/DC, 1,5 A

Érintésvédelmi osztály..... II

Kábelhossz..... 1,4 m

Súly..... 93 g

© Ez a Conrad Electronic SE publikációja, Klaus Conrad Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com)

Minden jog, beleértve a fordítás jogát is, fenntartva. Mindennemű másolat, pl. fotokópia, mikrofilm, vagy elektronikus adatfeldolgozásban való regisztrálás csak a kiadó írásbeli engedélyével állítható elő. Az utánnymás, kivonatos formában is, tilos. A jelen publikáció megfelel a technika aktuális állásának a nyomtatás idején.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

1527210_V2_0517_02_IPL_m